



## **¿Nadadores italianos, Mejillón-Cebra o los barrios del sur de Buenos Aires?**

**CLICeT**  
Centro Latinoamericano de Investigaciones Científicas y Técnicas

Por Federico Bernal  
Diciembre de 2010

**¿Nadadores italianos, Mejillón-Cebra o los barrios del sur de Buenos Aires?**

*Por Federico Bernal*

**Buenos Aires, Diciembre de 2010**

*El Estado italiano que todo lo prende...y todo lo apaga*

**E**l accionista mayoritario de la ineficiente operadora Edesur es el Ente Nazionale per l'Energía eLettrica (Enel). Además de tratarse de la principal empresa energética en Italia, una de las más importantes a nivel europeo en capitalización bursátil y la segunda en capacidad instalada del viejo continente, Enel es una empresa pública italiana creada en 1962. Pregunta: ¿Es lógico que el Estado italiano a través de Enel sea el responsable de llevarle electricidad a los barrios del sur de la Ciudad de Buenos Aires? ¿qué orden de prioridad pueden tener 114.000 habitantes de Villa Lugano para un grupo multinacional con presencia en 40 países de 4 continentes diferentes, que comercializa gas y energía a más de 61 millones de clientes? ¿Es Enel más eficiente que el Estado Argentino? Los italianos tampoco pueden evitar cortes o apagones. Vaya un caso. En 2003, la empresa italiana no pudo evitar un corte masivo que afectó a más de 55 millones de personas durante 12 horas en Italia y 3 horas en Suiza. Los apagones se prolongaron durante dos días consecutivos, alcanzando el 5% de la población total originalmente afectada.

*Españoles que apagan canarios*

Enel controla el 91% de la española Endesa, esta última controlante (51,5%) junto a Petrobras (48,5%) de Distrilec. Y Distrilec controla un 56,35% de Edesur. El porcentaje restante está en manos de dos firmas propiedad de Endesa: Enersis y Chilectra, más un porcentaje muy inferior en poder de los trabajadores. Repasemos breve historial clínico de la energética española. El 1 de marzo de 2010, la ciudad de Tenerife sufrió un corte de 7 horas y 40 minutos como consecuencia de una falla en una de las subestaciones de Endesa. El gobierno canario encontró culpable a la operadora eléctrica y la multó por 6 millones de euros. En realidad, el problema técnico que derivó en el corte del 1 de marzo se había originado unas semanas atrás, específicamente el 18 de febrero. Esta inoperancia o negligencia en la resolución de una falla ya conocida –sumado al apagón del 8 de marzo protagonizado por la misma empresa en Girona, Cataluña y que afectó a 459.396 usuarios– desembocó en la apertura de un expediente informativo por parte del Consejo de la Comisión Nacional de la Energía a Endesa y a la Red Eléctrica de España (REE). A propósito de expedientes, denuncias, fallos y sanciones, en octubre de este año la Audiencia Provincial de Barcelona ratificó la sentencia que condena a Fecsa-Endesa y a REE a pagar indemnizaciones por un monto superior a los 40 millones de euros por otro apagón, por cierto uno mucho más grave que el referido de marzo: el 23 de julio de 2007 más de 320.000 barceloneses quedaron a oscuras durante horas. Según el fallo del Juzgado de Primera Instancia número 22 de Barcelona, Endesa y REE deberán pagar entre 122 y 300 euros por abonado afectado, según la demanda efectuada por la Organización de Consumidores y Usuarios de la misma ciudad. Para cerrar este apartado español, cabe destacar una de las consecuencias más importantes del corte de 2007 a favor de la seguridad jurídica del ciudadano consumidor en España: la aprobación de la Ley de Garantía y Calidad del Suministro Eléctrico.



*No se trata de electricidad sino de autonomía*

Las tensiones registradas hoy en el sistema de distribución eléctrica encuentran su explicación en el proceso de desregulación y privatización de los noventa. Si bien mucho se ha avanzado en materia energética del 2003 a esta parte, mucho resta aún por hacer. Y cuando hablamos de hacer hablamos de revertir las políticas neoliberales que tanto daño hicieron y continúan haciendo a la sociedad argentina, por supuesto allí donde se les permite sobrevivir. La privatización de la electricidad con la Ley N° 24.065 (de 1992) creó el marco regulatorio que habilitó a las empresas privadas a no invertir y a la vez ser beneficiadas –como efectivamente ocurrió durante el período 1993-2001– por un sistemático e ilícito aumento tarifario cuya captación de capital fue transferida al exterior. Edenor, Edelap y Edesur no han invertido ni invierten como corresponde, a pesar de las ingentes ganancias registradas en el país y giradas a sus casas matrices. Ante los graves incumplimientos, fallas reiteradas y escasa respuesta por parte de Edesur en los cortes de estos últimos días, además de las sanciones, el marco regulatorio exige la rescisión de los contratos. Independientemente de cuál termine siendo la decisión oficial en esta materia, aquello que debe discutirse y resolverse no pasa por una cuestión técnica sino política y cultural. ¿Deben ser argentinos o extranjeros los responsables de la distribución eléctrica en el país? ¿Debe ser el Estado nacional o el Estado de terceros países quienes manejen nuestros servicios públicos? Al respecto, ya sabemos qué piensa el neoliberalismo doméstico. Y fue por eso que actuó como lo hizo entre 1976 y 2003. En este sentido, tal vez no exista mejor síntesis del pensamiento reaccionario local que las palabras del presidente de la Sociedad Rural en relación a la gran disyuntiva de 1810: “[En 1810] los argentinos teníamos que decidir si ser españoles o ingleses” (Discurso inaugural de la 124° Exposición de Ganadería, Agricultura e Industria – 31/07/10). Para quienes el dilema nacional en los albores de la república pasaba por esa disyuntiva, está claro que poco o nada importa que sean los mismos argentinos los responsables de controlar los resortes básicos de la economía y del funcionamiento nacional.

*Del equipo de natación oficial de Italia al Mejillón Cebra*

Que los argentinos se hagan cargo de la distribución eléctrica en el país no implica que por ello desaparezcan los errores o las imprevisiones como los cometidos por Edesur. A la fecha no hay ningún estudio científico que demuestre que los argentinos tienen menor probabilidad de cometer errores que los italianos o los españoles. Ahora bien, si esos errores son consecuencia de una decisión deliberada de disminuir o suprimir inversiones en el sector, está claro que una administración compuesta por argentinos habrá de minimizar errores del estilo. ¿Por qué? Porque resulta una obviedad afirmar que la decisión de adecuar o incorporar tal o cual equipo o arreglar tal o cual fase del barrio porteño de Soldati o de Parque Patricios llegará a buen puerto si la decisión ejecutiva de hacerlo se toma por argentinos en la ciudad de Buenos Aires en vez de ejecutivos extranjeros ubicados en la calle Viale Regina Margherita 137 (Roma) o en Ribera del Loira 60 (Madrid), direcciones estas últimas de las sedes centrales de Enel y Endesa respectivamente. En 2009, Enel fue el patrocinante oficial del equipo de natación italiano que participó del campeonato mundial de natación realizado en Roma, ese mismo año. Y está muy bien que lo haya sido. Ahora bien, ¿qué culpa tienen los habitantes de Quilmes de que buena parte de los euros que se podrían haber destinado a evitar los cortes de 2009 sean destinados a los eximios nadadores Valerio Cleri, Tagnia Cagnotto o Massimiliano Rosolino, entre otros? Por su parte, y desde mediados de 2001 cuando se detectaron los primeros casos de Mejillón-Cebra, Endesa dedica parte de sus utilidades al Proyecto homónimo a través del cual se busca erradicar y/o controlar la población del Dreysena polymorfa en las instalaciones de aprovechamientos hidroeléctricos de Endesa existentes en el tramo

inferior del río Ebro. ¡Cambio al Mejillón-Cebra por la modernización de un par de cables eléctricos del barrio porteño de Pompeya!

En fin, la cosa es más que obvia y tiene larga data, porque los cortes no son de ahora sino que se arrastran desde fines de los ´80. Siquiera se trata de aplicar el sentido nacional. Con el sentido común basta y sobra, el mismo que seguro aplican el directorio italiano de Enel y el español de Endesa a la hora de decidir dónde invertir primero: si en el equipo de natación oficial de Italia, si en el combate contra el Mejillón Cebra o en los habitantes de Soldati, Lugano, Pompeya, etc. La mejora de la calidad de vida de los argentinos debe ser propiedad y responsabilidad exclusiva de los argentinos. Nadie mejor para invertir en el país que nosotros mismos.

***Federico Bernal. Buenos Aires, Diciembre de 2010.***




## NOTAS SOBRE EL AUTOR

### Federico Bernal

- Es bioquímico y biotecnólogo de la Universidad de Buenos Aires (UBA).
- Fue becario de investigación en el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), en el Instituto Nacional de Alimentos (INAL) y en el Instituto Nacional de Medicamentos (INAME).
- Desde hace varios años se desempeña como Director Ejecutivo de la Sociedad Iberoamericana de Información Científica (SIIC) y como Director Editorial del Centro Latinoamericano de Investigaciones Científicas y Técnicas (CLICeT).
- También se desempeña como colaborador del Área de Recursos Energéticos y Planificación para el Desarrollo del IDICSO (Universidad del Salvador), y como columnista especializado en materia energética, económica y política de diversos medios de comunicación, entre los cuales se destacan: los periódicos Buenos Aires Económico (BAE), Tiempo Argentino, El Argentino, Miradas al Sur y Página/12, y el mensuario Le Monde Diplomatique "el Dipló" (Edición Cono Sur).
- En 2006 fue conductor del programa de TV por cable "Conciencia y Energía", transmitido por Canal Metro y en 2010/2011 del canal de Televisión Digital Abierta CN23 (programa "Primera Mañana").
- Ha participado como expositor en numerosos seminarios y congresos nacionales e internacionales sobre la problemática energética, económica y política a nivel nacional, latinoamericano y mundial.
- Entre sus últimas publicaciones, se destacan: *"El Mito Agrario. Una comparación con Australia y Canadá"* (Editorial Capital Intelectual, Colección Claves para Todos, Buenos Aires, 2010), *"Petróleo, Estado y Soberanía. Hacia la empresa multiestatal latinoamericana de hidrocarburos"* (Ed. Biblos, Buenos Aires, 2005) y co-autor de *"Cien años de petróleo argentino. Descubrimiento, saqueo y perspectivas"* (Editorial Capital Intelectual, Colección Claves para Todos, Buenos Aires, 2008).
- Es bisnieto del Ing. Enrique Hermitte, descubridor del petróleo argentino en Comodoro Rivadavia, el 13 de Diciembre de 1907.

Correo electrónico: [editorial@cienciayenergia.com](mailto:editorial@cienciayenergia.com)

	<b>Centro Latinoamericano de Investigaciones Científicas y Técnicas</b>
<a href="http://www.cienciayenergia.com">http://www.cienciayenergia.com</a>	<b>Buenos Aires, República Argentina</b>
<b>Ciencia y Energía es la Publicación Oficial del CLICeT</b>	



### **Staff del CLICeT**

#### **Dirección Editorial**

Federico Bernal y Ricardo De Dicco  
[editorial@cienciayenergia.com](mailto:editorial@cienciayenergia.com)

#### **Dirección de Investigación Científico-Técnica**

Ricardo De Dicco y José Francisco Freda  
[cliket@gmail.com](mailto:cliket@gmail.com)

#### **Dirección Comercial y Prensa**

Juan Manuel García  
[cliket@gmail.com](mailto:cliket@gmail.com)

#### **Dirección de Arte y Diseño Gráfico**

Gabriel De Dicco  
[cliket@gmail.com](mailto:cliket@gmail.com)



**Centro Latinoamericano de Investigaciones Científicas y Técnicas**

<http://www.cienciayenergia.com>

**Buenos Aires, República Argentina**

***Ciencia y Energía* es la Publicación Oficial del CLICeT**



## Coordinadores de los Departamentos de la Dirección de Investigación Científico-Técnica

- ***Latinoamérica e Integración Regional***  
Gustavo Lahoud y Federico Bernal
- ***Defensa Nacional, Seguridad Hemisférica y Recursos Naturales***  
Gustavo Lahoud
- ***Industria, Ciencia y Tecnología para el Desarrollo***  
Federico Bernal y Ricardo De Dicco
- ***Agro, Soberanía Alimentaria y Cuestión Nacional***  
Federico Bernal y José Francisco Freda
- ***Economía, Política y Sociedad***  
Federico Bernal
- ***Estadística, Prospectiva y Planificación Energética***  
Ricardo De Dicco, José Francisco Freda y Alfredo Fernández Franzini
- ***Energía en Argentina***  
Federico Bernal y José Francisco Freda
- ***Energía en el Mundo***  
Gustavo Lahoud y Facundo Deluchi
- ***Energías Alternativas***  
Juan Manuel García y Ricardo De Dicco
- ***Combustibles Renovables***  
Juan Manuel García y Federico Bernal
- ***Tecnología Nuclear Argentina***  
Ricardo De Dicco y Facundo Deluchi
- ***Tecnología Aeroespacial***  
Ricardo De Dicco y Facundo Deluchi



Centro Latinoamericano de Investigaciones Científicas y Técnicas

<http://www.cienciayenergia.com>

Buenos Aires, República Argentina

*Ciencia y Energía* es la Publicación Oficial del CLICeT